

# صحيفة بيانات السلامة



1.02 : نسخة 29 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMADUR 550H BASE (TINTED)  
كود المنتج : 000001202341

### وسائل التعريف الأخرى

00477379; 00477380 ; 00477870

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sFDA.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنّه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدّلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



عبارات المخاطر :

تحذير

سائل وبخار لهوب.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

|                             |                              |              |       |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 29 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED) |                              |              |       |
| القسم 2: بيان الأخطار       |                              |              |       |

#### عبارات التحذير

- البس قفازات واقية. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى.
- ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.
- تجمع المواد المنسكبة.
- يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.
- تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501
- aromatics, C9, Hydrocarbons > 0.1% كومين; aromatics, C9, Hydrocarbons < 0.1% كومين;
- acetate methoxy-1-methylethyl-2; acetate n-butyl و bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene-1,3 sebacate pentamethyl-4-piperidyl-1,2,2,6,6 Methyl and sebacate Bis(1,2,2,6,6-pentame

عناصر التوسيم التكميلية: غير قابل للتطبيق.

المُلقق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطرة: غير قابل للتطبيق.

#### متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال: غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر: غير قابل للتطبيق.

#### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

##### 3.2 خلانط

خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                                                              | %           | المعرفات                                                                            | اسم المكون/المنتج                |
|---------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| [1]     | -                                                         | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066                   | ≥5.0 - ≤8.9 | # REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>128601-23-0 :CAS | C9, Hydrocarbons<br>> 0.1% كومين |
| [1] [2] | Carc. 1B, H350: C ≥ 10%                                   | Flam. Liq. 3, H226<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066 | ≥1.0 - ≤6.8 | # REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>128601-23-0 :CAS | C9, Hydrocarbons<br>< 0.1% كومين |

|                                                           |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                |             |                                                                                                           |                                                                                                                         |         |  |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--|
| 29 أبريل 2025                                             |                                                                                                            | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                                                                                                 |             | 000001202341                                                                                              |                                                                                                                         | : الرمز |  |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED)                               |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                |             |                                                                                                           |                                                                                                                         |         |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                      |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                |             |                                                                                                           |                                                                                                                         |         |  |
| [1] [2]                                                   | -                                                                                                          | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066                                                                                                                                | ≥1.0 - ≤4.2 | :# REACH<br>01-2119485493-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>204-658-1<br>:CAS 123-86-4<br>فهرست: 607-025-00-1  | n-butyl acetate                                                                                                         |         |  |
| [1] [2]                                                   | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 11 مج / لتر | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | ≥1.0 - ≤3.1 | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>:CAS 1330-20-7                        | xylene                                                                                                                  |         |  |
| [1] [2]                                                   | -                                                                                                          | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                          | ≥1.0 - ≤5.0 | :# REACH<br>01-2119475791-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-603-9<br>:CAS 108-65-6<br>فهرست: 607-195-00-7  | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                                                                                         |         |  |
| [1]                                                       | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمن] = 1                                                                        | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                                                                               | ≥1.0 - ≤5.0 | :# REACH<br>01-2119485044-40<br>المفوضية الأوروبية:<br>231-944-3<br>:CAS 7779-90-0<br>فهرست: 030-011-00-6 | trizinc bis(orthophosphate)                                                                                             |         |  |
| [1] [2]                                                   | -                                                                                                          | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413                                                                                                                                  | <1.0        | :# REACH<br>01-2119962189-26<br>:CAS 911674-82-3<br>فهرست: 616-198-00-2                                   | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene                                                                    |         |  |
| [1]                                                       | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمن] = 1                                                                        | Skin Sens. 1A, H317<br>Repr. 2, H361f<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                                      | ≤1.0        | :# REACH<br>01-2119491304-40<br>المفوضية الأوروبية:<br>915-687-0<br>:CAS 1065336-91-5                     | Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate |         |  |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً. |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                |             |                                                                                                           |                                                                                                                         |         |  |

انظر القسم 16 لمطالعة نص  
بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإلحاقية، وسامة، ومترابطة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | : الرمز |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED)   |                                |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                                |              |         |

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنّة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
- يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجُه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- غثيان أو تقيؤ
- صداع
- نعاس/إعياء
- دوخة/دوار
- فقدان الوعي
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقق
- ليست هناك بيانات معينة.
- الابتلاع :

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.
- ملاحظات للطبيب :
- معالجات خاصة :

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :

|                             |                              |              |         |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز : |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED) |                              |              |         |

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:

- أكاسيد الكربون
- أكاسيد الكبريت
- أكاسيد الفوسفور
- أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

لمسعفي الطوارئ

تجنب تآثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية

|                             |                              |              |         |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز : |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED) |                              |              |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهائية/إية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 8.1 بارامترات التحكم

## حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                      | قيّم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Talc , not containing asbestiform fibres | <b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A4 (7/2016)</b><br>TWA 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل:<br>aerosol the of fraction respirable as measured<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4</b><br>TWA 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>(7/2016)</b><br>TWA 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> .<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024)</b><br>TWA 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: النسبة التي قد تُستنشق.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A4 (7/2016)</b><br>TWA 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> .<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A3</b><br>TWA 8 ساعات: 2.5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: particles finescale ,fraction respirable .<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b> |
| سلفات الباريوم                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| titanium dioxide                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1,2,4-trimethylbenzene                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Arabic (AR)                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| الامارات العربية المتحدة                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 16/6                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|  |                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>000001202341</p>                                                                              | <p>29 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة</p> <p>SIGMADUR 550H BASE (TINTED)</p> <p><b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b></p> <p><b>isomers)] (mixed benzene [trimethyl (7/2016</b><br/> TWA 8 ساعات: 123 مج / م<sup>3</sup>.<br/> TWA 8 ساعات: 25 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) .A4</b><br/> TWA 8 ساعات: 10 جزء من المليون.<br/> <b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016</b><br/> STEL 15 دقيقة: 950 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 713 مج / م<sup>3</sup>.<br/> TWA 8 ساعات: 150 جزء من المليون.<br/> <b>acetates] [Butyl (1/2024) TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) .A4</b><br/> STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/> <b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016</b><br/> STEL 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/> TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين جميع الإيزوميرات]</b><br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>p-] (1/2024) TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) .A4 [p-xylene containing mixtures and xylene</b><br/> السمع والالتزان.<br/> TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة)</b><br/> متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م<sup>3</sup> (الكسر القابل للتنفس).<br/> متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م<sup>3</sup> (مقدار الغبار الكلي).</p> |
|  | <p>n-butyl acetate</p> <p>xylene</p> <p>1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

**تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي:** المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

**يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية.** استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

**اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل.** يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.**

## حماية للجلد

**حماية يديوية**

|                                       |                              |              |         |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز : |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED)           |                              |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                              |              |         |

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

- مطاط النيتريل، مطاط البوتيل، PVC، Viton®
- قفازات :
- يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أدوات حماية الجسم أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.
- ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

- حماية تنفسية :
- ضوابط التعرض البيئي :
- ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

|                                         |
|-----------------------------------------|
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |
|-----------------------------------------|

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

### المظهر

- سائل.
- عديدة
- أروماتية. [طفيفة]
- غير متوفرة.
- غير مُحَدَّدة.
- >37.78°

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 35°

|         |             |             |                                             |
|---------|-------------|-------------|---------------------------------------------|
| الطريقة | ف           | °           | اسم المُكوّن                                |
|         | 536 إلى 878 | 280 إلى 470 | > aromatics ,C9 ,Hydrocarbons<br>0.1% كومين |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

كيميائية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كيميائي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كيميائي (40°): < 21 s/mm<sup>2</sup>/s

60 - 100 s (ISO 6mm)

اللزوجة :

الذوبانية (نبات)

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |



|                             |                              |              |         |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز : |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED) |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| الجرعة / التعرض          | النتيجة                                                                                                              | اسم المكون/المنتج                                       |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 8400 مج / كجم            | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | Solvent naphtha (petroleum), light arom.                |
| < 2000 مج / كجم          | التأثيرات السُممية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - الهزة الرنة أو الصدر أو التنفس - تغييرات أخرى | Hydrocarbons, C9, aromatics                             |
| 3492 مج / كجم            | أرنب - ذكور, إناث - جلدي - LD50                                                                                      | n-butyl acetate                                         |
| < 3160 مج / كجم          | فأر - إناث - بالفم - LD50                                                                                            |                                                         |
| < 17600 مج / كجم         | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                         |
| 10.768 جرام / كجم        | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                         |
| 2000 جزء من المليون      | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                         |
| [4 ساعات]                | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                         |
| < 21.1 مج / لتر          | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                         |
| [4 ساعات]                |                                                                                                                      | XYLENES                                                 |
| 4.3 جرام / كجم           | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                         |
| 1.7 جرام / كجم           | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                         |
| < 5 جرام / كجم           | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                         |
| 6190 مج / كجم            | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                         |
| 30 مج / لتر [4 ساعات]    | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                         |
| < 5000 مج / كجم          | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | trizinc bis(orthophosphate)                             |
| < 5.7 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب                                                                                    |                                                         |
| < 5.08 مج / لتر          | فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب                                                                                    | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene    |
| [4 ساعات]                |                                                                                                                      | Reaction mass of Bis                                    |
| 3230 مج / كجم            | فأر - ذكور, إناث - بالفم - LD50                                                                                      | (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl |
|                          |                                                                                                                      | 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate              |
| < 3170 مج / كجم          | فأر - جلدي - LD50                                                                                                    |                                                         |

### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 57356.96 مج / كجم              | جلدي                |
| 371.13 مج / لتر                | الاستنشاق (الأبخرة) |

الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                                                   | اسم المكون/المنتج |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | xylene            |

### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية التناسلية

|                               |                              |              |         |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز : |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED)   |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                              |              |         |

تمّ تُستوفّ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السُمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|---------------------|--------------|---------|------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                                        |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                                        |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | n-butyl acetate                          |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                   |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 2-methoxy-1-methylethyl acetate          |

:الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب النعاس أو الترنح.

#### السُمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

تمّ تُستوفّ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                      | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|------------------------------|------------------------------------------|
| خطر السُمية بالشفط - الفئة 1 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين |
| خطر السُمية بالشفط - الفئة 1 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين |
| خطر السُمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                   |

:الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

تمّ تُستوفّ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### أعراض متعلقة بالخواص السُمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقّق

ليست هناك بيانات معينة.

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | : الرمز |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED)   |                                |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                                |              |         |

- الملازمة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشفقه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضباب بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

## 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                                 |
|---------------------------------|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |
|---------------------------------|

## 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض           | الأنواع                                   | النتيجة              | اسم المكون/المنتج                                                                                                       |
|---------------------------|-------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.2 مج / لتر [96 ساعات]   | السمك                                     | LC50                 | C9, Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين                                                                              |
| 3.2 مج / لتر [48 ساعات]   | براغيث الماء                              | EC50                 | C9, Hydrocarbons<br>< aromatics 0.1% كومين                                                                              |
| 9.2 مج / لتر [96 ساعات]   | السمك                                     | LC50                 |                                                                                                                         |
| 18 مج / لتر [96 ساعات]    | السمك                                     | حاد - LC50           | n-butyl acetate                                                                                                         |
| 134 مج / لتر [96 ساعات]   | السمك - سمك التراوت - mykiss Oncorhynchus | حاد - LC50 - ماء عذب | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                                                                                         |
| 0.112 مج / لتر [96 ساعات] | السمك                                     | حاد - LC50           | trizinc bis(orthophosphate)                                                                                             |
| 0.026 مج / لتر [30 أيام]  | السمك                                     | مزمن - NOEC          |                                                                                                                         |
| <100 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك                                     | حاد - LC50           | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene                                                                    |
| 0.9 مج / لتر [96 ساعات]   | السمك                                     | LC50                 | Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate |
| 1.68 مج / لتر [72 ساعات]  | الطحالب                                   | EC50                 |                                                                                                                         |

لا يفي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

لا استنتاجات/الملخص

## 12.2 الثبات والتحلل

|                             |                              |              |         |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز : |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED) |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| اللقبة | الجرعة | النتيجة               | اختبار                | اسم المُكوّن/المنتج                        |
|--------|--------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------------|
|        |        | 78% [28 أيام]         | -                     | C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين |
|        |        | 75% [28 أيام] - بسرعة | -                     | C9 ,Hydrocarbons<br>< aromatics 0.1% كومين |
|        |        | 83% [28 أيام] - بسرعة | TEPA and OECD<br>301D | n-butyl acetate                            |
|        |        | 83% [28 أيام] - بسرعة | -                     | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate         |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                        |
|----------------------------|---------------|--------------------|--------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين |
| بسرعة                      | -             | -                  | C9 ,Hydrocarbons<br>< aromatics 0.1% كومين |
| بسرعة                      | -             | -                  | n-butyl acetate                            |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                     |
| بسرعة                      | -             | -                  | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate         |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow      | اسم المُكوّن/المنتج                        |
|---------|--------------|-------------|--------------------------------------------|
| عالي    | 10 إلى 2500  | 3.7 إلى 4.5 | C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين |
| مُنخفض  | -            | 2.3         | n-butyl acetate                            |
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12        | xylene                                     |
| مُنخفض  | -            | 1.2         | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate         |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المُكوّن/المنتج                |
|---------|--------|------------------------------------|
| 33.2139 | 1.52   | n-butyl acetate                    |
| 2.31363 | 0.36   | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

|                             |                              |              |         |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | الرمز : |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED) |                              |              |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفاية

##### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

#### نفاية خطرة :

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                       |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

##### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المتسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG                                          | IATA                                                               |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263                                        | UN1263                                                             |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء                                          | PAINT                                                              |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                                             | 3                                                                  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III                                           | III                                                                |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | Yes.                                          | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق.                             | Not applicable.                                                    |
|                                             | (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic) |                                                                    |

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام 5≥ لتر أو 5≥ كغم.  
(D/E)  
The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.  
قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
| Arabic (AR) | الامارات العربية المتحدة | 16/14 |
|-------------|--------------------------|-------|

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                       | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | : الرمز |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED)         |                                |              |         |
| القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل |                                |              |         |

غير قابل للتطبيق.

: 14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

|                               |
|-------------------------------|
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |
|-------------------------------|

15.1 تسريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة

: Explosive precursors

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H226

H304

H312

H315

H317

H319

H332

H335

H336

H350

H361f

H400

H410

H411

H412

H413

EUH066

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

|                             |                                |              |         |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025               | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001202341 | : الرمز |
| SIGMADUR 550H BASE (TINTED) |                                |              |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى  |                                |              |         |

|                                                               |                   |   |
|---------------------------------------------------------------|-------------------|---|
| سمية حادة - الفئة 4                                           | Acute Tox. 4      | : |
| الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1                    | Aquatic Acute 1   |   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1               | Aquatic Chronic 1 |   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2               | Aquatic Chronic 2 |   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3               | Aquatic Chronic 3 |   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4               | Aquatic Chronic 4 |   |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                   | Asp. Tox. 1       |   |
| السرطنة - الفئة 1 باء                                         | Carc. 1B          |   |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                         | Eye Irrit. 2      |   |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                | Flam. Liq. 3      |   |
| السمية التناسلية - الفئة 2                                    | Repr. 2           |   |
| تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                     | Skin Irrit. 2     |   |
| التحسس الجلدي - الفئة 1                                       | Skin Sens. 1      |   |
| التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف                                   | Skin Sens. 1A     |   |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3 | STOT SE 3         |   |

#### السيرة

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| 29 أبريل 2025 | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |
| 22 مايو 2024  | : تاريخ الإصدار السابق          |
| EHS           | : من إعداد                      |
| 1.02          | : نسخة                          |

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.